

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

E



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.16/1995/3
16 March 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Вторая сессия

Женева, 15 мая 1995 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

ОСНОВНЫЕ ТЕМЫ: в) ВОЗДЕЙСТВИЕ НАУКИ И ТЕХНИКИ НА ПОЛОЖЕНИЕ
ЖЕНЩИН В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ

Наука и техника в целях устойчивого развития людских ресурсов: фактор
положения женщин

Доклад Группы экспертов

В соответствии с резолюцией 1993/74 Экономического и Социального Совета Группа экспертов по воздействию науки и техники на положение женщин в развивающихся странах завершила свою работу. На рассмотрение Комиссии представляется доклад о работе Группы экспертов.

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

Резюме

Введение	1 - 11
I. Точное определение	12 - 26
II. Преобразования	27 - 29
III. Результаты деятельности Организации Объединенных Наций	30 - 35
IV. Заключение: декларация о намерениях	36 - 39

Сноски

Приложение: процесс работы

Список основных участников

Глоссарий акронимов

Резюме

Цель:

Вынести рекомендации национальным правительствам относительно возможных действий каждой из стран; и рекомендации Экономическому и Социальному Совету относительно реформ, назревших в рамках системы Организации Объединенных Наций в области улучшения положения женщин в сфере науки и техники.

Процесс работы:

Настоящий доклад был подготовлен рабочей группой в составе восьми уполномоченных – мужчин и восьми советников – женщин. Им помогали 20 консультантов, ряд женских неправительственных организаций (НПО) и учреждения Организации Объединенных Наций. Процесс ее работы, описание которого содержится в приложении, был в высшей степени консультативным и коллективным.

Ключевые выводы:

а) Неравенство женщин с точки зрения получения образования и продвижения по службе в области науки и техники

Существует ряд препятствий, серьезно затрудняющих получение девочками и женщинами образования и их продвижение по службе в сфере науки и техники; лишь относительно небольшое число женщин входят в состав руководящих и консультативных советов в области науки и техники.

б) Специфический характер технического прогресса с точки зрения положения женщин

Технический прогресс, целью которого является улучшение жизни людей в сельских районах развивающихся стран, как представляется, приносит больше выгод мужчинам, чем женщинам.

В основе анализа Рабочей группы по положению женщин лежит посылка, согласно которой развитие имеет свою специфику с точки зрения положения мужчин и женщин. Это означает, что роли, обязанности и задачи мужчин и женщин различаются по своему характеру. Для того чтобы наука и техника приносили выгоду всем членам общества, необходимо в равной мере уделять внимание потребностям и интересам мужчин и женщин.

Было определено семь областей, в которых необходимо и целесообразно осуществить "преобразования", и были составлены перечни возможных мероприятий. Ниже приводятся семь вышеуказанных областей:

- равенство мужчин и женщин в области получения научно-технического образования;

- устранение препятствий на пути продвижения женщин по службе в научно-техническом секторе;
- повышение степени восприимчивости науки к потребностям общества: фактор положения женщин;
- уделение большего внимания положению женщин в процессе принятия научно-технических решений;
- улучшение связей с местными информационными системами;
- решение этических вопросов в сфере науки и техники: фактор положения женщин;
- улучшение сбора дезагрегированных данных по положению женщин для директивных органов.

Была составлена "декларация о намерениях", состоящая из шести целей обеспечения равенства в сфере науки и техники, и всем правительствам предлагается выразить свое согласие с этой декларацией и создать специальный комитет для разработки национальных планов ее осуществления.

Обзор деятельности Организации Объединенных Наций:

В результате широкого обзора деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся улучшения положения женщин в сфере науки и техники, был сделан ряд рекомендаций для их представления Экономическому и Социальному Совету.

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей первой сессии в 1993 году Комиссия Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития согласовала критерии отбора дискуссионных тем для ее второй сессии 1995 года. Одним из согласованных критериев был учет научно-технических аспектов основных конференций Организации Объединенных Наций, которые должны состояться в 1995 году. В частности, имелась в виду четвертая Всемирная конференция по положению женщин и развитию, которая должна состояться в Пекине, Китай. Поэтому в качестве одной из трех дискуссионных тем для второй сессии Комиссии была выбрана тема "Положение женщин, наука и техника и устойчивое развитие людских ресурсов". Настоящий доклад, являющийся вкладом в дискуссии на сессии Комиссии, подготовлен Рабочей группой по положению женщин, состоящей из восьми женщин и восьми мужчин. Им помогали 20 консультантов, подготовивших справочную документацию, и многочисленные неправительственные организации, занимающиеся вопросами положения женщин в сфере науки и техники, а также отдельные лица, ученые и представители учреждений Организации Объединенных Наций. Рабочая группа по положению женщин на три четверти состояла из представителей развивающихся стран (информацию о методе работы см. приложение).

2. В компетенцию Группы по воздействию науки и техники на положение женщин в развивающихся странах, здесь и далее именуемой Рабочей группой по положению женщин, входит рассмотрение вопросов, возникающих на стыке трех областей деятельности, а именно: науки и техники, устойчивого развития людских ресурсов и улучшения положения женщин. В прошлом эти вопросы изучались недостаточно глубоко. Прежде чем перейти к результатам анализа, проведенного Рабочей группой по положению женщин, необходимо определить ряд основных элементов трех указанных областей. Это позволит нам определить общие перспективы, с которыми согласны все члены Рабочей группы по положению женщин, и обеспечит основу для точного определения сложившейся ситуации и вынесения рекомендаций, содержащихся в последующих главах.

3. Что касается понятия "наука и техника", было сделано различие между развитием, распространением и использованием современных научных технологий и местных знаний и традиционных технологий, в течение многих лет развивавшихся путем проб и ошибок в общинах. Эти две системы знаний в равной степени важны для устойчивого развития людских ресурсов, однако именно научные технологии стали основой процесса индустриализации, идущего в более развитых странах в последние 100 лет. Те развивающиеся страны, которые направили инвестиции в развитие своего современного научно-технического потенциала, сумели присоединиться к этому процессу. У ряда восточноазиатских стран, взявших данную стратегию за основу своего развития, в последние 20 лет отмечались впечатляющие темпы экономического роста.

4. Развивающиеся страны, не сумевшие сделать достаточные инвестиции в развитие своего научно-технического потенциала, не воспользовались выгодами такого прогресса. Современные тенденции глобализации обуславливают все большее отставание этих стран.

В настоящее время между развивающимися странами существует огромный разрыв в данной области, когда одни из них, располагая очень незначительным потенциалом в сфере науки и техники, фактически исключены из мировой экономики, а другие, имеющие передовой потенциал в данной сфере, характеризуются темпами экономического роста, превышающими аналогичные показатели многих развитых стран.

5. Научная технология обеспечивает значительный прогресс не только в области экономического роста и наращивания благосостояния. Важнейшие преобразования в сельскохозяйственной практике также стали возможны благодаря новым технологиям. Пожалуй, наиболее впечатляющим является вклад современной науки в области здравоохранения и ликвидации и улучшения методов лечения болезней, а также совершенствования сферы здравоохранения во всем мире.

6. Выгоды от развития науки и техники не всегда одинаковы для всех слоев общества. Не все члены общества пользуются этими выгодами; обратной стороной медали является развитие оружия массового уничтожения и растущие масштабы загрязнения и ухудшения состояния окружающей среды. Кроме того, такие социальные проблемы, как психические заболевания, безработица и рост преступности, зачастую, как представляется, являются неизменными спутниками технического прогресса. Технологические изменения, на благо или во вред, не являются автоматическим результатом научных исследований. Они – следствие бесчисленных решений, принимаемых учеными, инженерами, корпорациями и правительствами, которые все вместе и определяют влияние науки и техники на жизнь каждого члена общества. Одной из целей научно-технической политики должно стать извлечение максимальных выгод из научно-технического прогресса и сведение до минимума его вредных последствий для всех членов общества. Эта цель лежит и в основе подхода к изучению влияния науки и техники на положение женщин.

7. Второй областью анализа является устойчивое развитие людских ресурсов. Данный аспект развития акцентирует внимание на людях, а не на экономическом росте как таковом. Он преследует цель улучшить качество жизни всех представителей современного поколения, не нанося при этом ущерба перспективам будущих поколений. Данная концепция разрабатывается Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в ее последовательных докладах о развитии людских ресурсов, и Рабочая группа по положению женщин выражает поддержку такому виду развития.

"Устойчивое развитие людских ресурсов должно на практике обеспечивать ежедневное объединение в международных масштабах процессов устойчивого развития и развития людских ресурсов. Такое развитие ведет не только к экономическому росту, но и к справедливому распределению выгод; восстанавливает, а не разрушает окружающую среду; обеспечивает вовлечение, а не отталкивание людей; расширяет круг вариантов выбора и возможностей людей и обеспечивает их участие в принятии решений, касающихся их жизни. Устойчивое развитие людских ресурсов – это развитие в интересах неимущих слоев населения, охраны природы, создания рабочих мест и улучшения положения женщин. Оно делает акцент на таких аспектах роста, как занятость, охрана окружающей среды, расширение полномочий и равенство" 1/.

8. Третья область – это положение женщин. Рабочая группа по положению женщин признала выводы предыдущих исследований относительно того, что само по себе развитие специфично с точки зрения положения женщин и мужчин. Это означает, что мужчинам и женщинам отводятся различные роли в любом обществе. Как результат женщины и мужчины несут различную ответственность и выполняют различные задачи с социальной и культурной точек зрения как в рамках семьи, так и в рамках общества. Знание и опыт, приобретенные в ходе выполнения этих задач, а также связанные с этим процессом требования обуславливают то, что женщины и мужчины имеют различные потребности и стремления. Именно эта концепция дифференциации по полу лежит в основе убеждения, что "наука и техника в интересах развития" должны систематически и целенаправленно учитывать специфичность процесса развития с точки зрения положения женщин и мужчин и должным образом и в равной степени учитывать их интересы, потребности и стремления.

9. Специфическим с точки зрения положения мужчин и женщин является не только само по себе развитие; во всех исследованиях подчеркивается тот факт, что женщины являются беднейшими среди бедных и особенно ущемленными. В Докладе Программы развития Организации Объединенных Наций о развитии людских ресурсов, 1993 год (1993 United Nations Development Programme Human Development Report) отмечается следующее:

"В промышленно развитых странах дискриминация по признаку пола проявляется главным образом в сфере занятости и заработной платы, когда женщины зачастую имеют доступ к менее 2/3 возможностям в области трудоустройства и их уровень доходов составляет приблизительно 1/2 уровня доходов мужчин. В развивающихся странах большие различия, помимо рынка труда, проявляются в сфере здравоохранения, обеспеченности продуктами питания и образования. Например, женщины составляют 2/3 неграмотного населения. В странах Южной и Восточной Азии проживает больше мужчин, чем женщин, несмотря на то, что обычно, согласно биологическим законам природы, женщины живут дольше мужчин. Это объясняется двумя причинами: высоким уровнем материнской смертности и детоубийства, а также отказом в нормальном питании девочкам" 2/.

10. С учетом компетенции Рабочей группы по положению женщин, которая охватывает вопросы, находящиеся на стыке этих трех областей, ей было предложено сделать рекомендации относительно разработки научно-технической политики национальным правительствам, рассмотреть результаты деятельности Организации Объединенных Наций и предложить пути ее усовершенствования; и обеспечить консультирование других соответствующих организаций. При выполнении своего мандата Рабочая группа по положению женщин столкнулась с нехваткой данных. Судя же по имеющимся данным, есть все основания заявлять о том, что в рассматриваемой области женщины находятся в более ущемленном положении, чем мужчины. В будущем необходимо уделять больше внимания сбору данных по а) "доле женской рабочей силы" в научных и смежных директивных органах и б) "различному влиянию технического прогресса" на жизнь мужчин и женщин. В связи с этим следует отметить, что имеется значительно больше данных по влиянию науки и техники на жизнь неимущих женщин, чем на жизнь неимущих мужчин.

11. Особое внимание было уделено влиянию научно-технического прогресса на положение женщин с точки зрения удовлетворения основных потребностей населения развивающихся стран. Была выражена надежда, что этот подход дополнит рекомендации Группы экспертов по технологии для мелкомасштабной экономической деятельности, касающейся удовлетворения основных потребностей групп населения с низким доходом. Вместе с тем стало ясно, что основные вопросы актуальны для всех стран. Зачастую они различались между странами лишь по контексту, масштабу и охвату. Таким образом, хотя основное внимание в настоящем докладе уделяется преобразованиям в развивающихся странах, одна из его целей заключается в том, чтобы побудить все правительства присоединиться к "декларации о намерениях" в поддержку комплексов принципов, которые, по мнению Рабочей группы по положению женщин, должны лечь в основу подхода каждой страны к деятельности, связанной с улучшением положения женщин в сфере науки и техники в целях развития.

I. ТОЧНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

12. На исходе двадцатого столетия женщины, проживающие в сельских районах развивающихся стран, по-прежнему сталкиваются с серьезными трудностями в удовлетворении своих основных потребностей и основных потребностей своих семей. Научно-технический прогресс улучшил многие аспекты жизни женщин, внеся важный вклад в снижение как материнской, так и детской смертности. Вместе с тем в последние три десятилетия женщины в развивающихся странах оказались непропорционально бедными по сравнению с мужчинами из тех же общин. В ряде последних докладов Организации Объединенных Наций указывается, что такое явление, как женская дифференциальная бедность, заслуживает самого пристального внимания с целью разработки соответствующей политики и принятия практических мер. Это четко прослеживающееся во всем мире различие между положением мужчин и женщин нельзя понять без прямого учета специфического характера развития с точки зрения положения мужчин и женщин, включая вклад научно-технического прогресса в процесс развития.

13. В настоящем докладе первоочередное внимание уделяется основным потребностям мужчин и женщин, проживающих в сельских районах развивающихся стран. Именно в этих районах живут самые бедные люди и именно там в последние 20 лет были получены убедительные доказательства специфического характера развития с точки зрения положения мужчин и женщин. Было признано, что вопрос о положении женщин является составной частью научно-технической тематики и в городских районах развивающихся и развитых стран.

Вставка 1

Объединенная Республика Танзания разрабатывает "экологическую политику, учитывающую положение женщин"

Бедность женщин из сельских районов наглядно проявляется в Объединенной Республике Танзания, где земля, скот и имущество находятся в собственности мужчин и наследуются ими. Земельные наделы распределяются между главами домашних хозяйств, которыми, как правило, являются мужчины. Ущемленное положение женщин проявляется и в том, что они имеют ограниченный доступ к образованию и еще более ограниченный доступ к современным технологиям. Древесина составляет 95% энергоносителей, используемых для приготовления пищи как сельскими, так и большинством городских жителей. Древесина также используются в таких областях связанной с сельским хозяйством деятельности, как производство чая и и колчение рыбы, а также в таких мелкомасштабных промышленных отраслях, как гончарное и кузнецкое дело. Нехватка древесного топлива ведет к тому, что многие женщины ежедневно тратят на его сбор от 5 до 8 часов.

Спрос на древесное топливо в сочетании с расчисткой земель, вырубкой древесины, выбиванием пастбищ и культивацией маргинальных земель ведут к растущей эрозии почвы и опустыниванию, утере биологического разнообразия и расширению масштабов загрязнения водных источников. Это оказывает более сильное влияние на положение мужчин, чем женщин. В результате начата разработка "национальной экологической политики" с целью придать развитию устойчивый характер. Мужчины и женщины должны получать равные выгоды, являясь основными действующими лицами в области рационального использования и охраны национальных ресурсов. Задача состоит в том, чтобы разработать экологическую политику, учитывающую фактор положения женщин и различные роли и обязанности женщин и мужчин.

Этим вопросам уже уделялось определенное внимание, но при этом удовлетворение основных потребностей населения сельских районов оставалось в стороне. Для оказания содействия аналитической деятельности Рабочей группы по положению женщин ей были представлены подготовленные ведущими экспертами справочные документы, в которых содержится точное определение направлений различного влияния науки и техники на ключевые аспекты жизни мужчин и женщин. Эти аспекты касаются таких сфер, как охрана окружающей среды, здравоохранение, сельское хозяйство, энергетика, информация, образование, занятость, мелкие и средние предприятия и местные системы знаний.

14. На основе информации, содержащейся в справочных документах, было сделано два основных вывода:

- a) **Неравенство мужчин и женщин в области образования и продвижения по службе в сфере науки и техники**
- В большинстве развивающихся стран существуют серьезные препятствия на пути получения образования и продвижения по службе в сфере науки и техники для девочек и женщин. Аналогичные препятствия существуют также и в развитых странах, особенно что касается подготовки кадров и обучения в передовых отраслях науки и техники. Эти препятствия, более серьезные, чем препятствия, с которыми сталкиваются мальчики и мужчины, не позволяют женщинам в полной мере участвовать в научно-техническом прогрессе, включая те аспекты, которые могли бы обеспечить лучшее удовлетворение основных потребностей женщин и реализацию их надежд и чаяний на будущее.
- b) **Специфический характер технического прогресса с точки зрения положения мужчин и женщин**
 - i) Технический прогресс, имеющий своей целью принести выгоду населению сельских районов развивающихся стран, на самом деле, как правило, приносит больше выгод мужчинам, чем женщинам. Это происходит потому, что при составлении научно-технических программ не признается специфический характер развития с точки зрения положения мужчин и женщин. Как результат предлагаемые женщинам технические изменения обычно недостаточно правильно сформулированы и спроектированы.
 - ii) Хотя женщины из сельских районов развивающихся стран сталкиваются с наиболее значительными трудностями в удовлетворении своих основных потребностей, женщины из городских районов также живут беднее, чем мужчины, и также испытывают на себе несколько отличное влияние технического прогресса.

Ниже приводятся эти выводы.

A. **Неравенство между мужчинами и женщинами в области образования и продвижения по службе в сфере науки и техники**

15. В стороне от основных источников образования по-прежнему остается больше девочек, чем мальчиков. Девочки не пользуются равным доступом к формальному образованию. Вне рамок системы образования различия между женщинами и мужчинами с точки зрения уровня грамотности и доступа к научно-технической профессиональной подготовке являются весьма ощутимыми. Меньшее число девочек, имеющих доступ к школьному образованию, изучают научные дисциплины и получают высшее образование в области науки и техники, где

женщины, безусловно, представлены недостаточно. Женщины и девочки ущемлены по сравнению с мальчиками и мужчинами как с точки зрения получения научно-технического образования, так и с точки зрения доступа к научно-технической карьере и ее развития. Этот вывод не является чем-то новым.

16. В ходе последних совещаний национальных правительственные целевые групп, региональных рабочих совещаний по вопросу о положении женщин в области науки и техники и при проведении международных обзоров 3/ были проанализированы имеющиеся факты и сделаны аналогичные выводы. Многие замечания в отношении образования и продвижения по службе актуальны для всех стран, хотя некоторые аспекты и имеют культурную и страновую специфику. Признается, что в большинстве развивающихся стран:

- культурные традиции и стереотипы относительно положения женщин являются препятствием на пути получения женщинами и девочками образования и продвижения по службе;
- больше мальчиков, чем девочек, получают базовое образование;
- среди тех, кто получает образование, относительно большее число мальчиков, чем девочек, изучают научно-технические дисциплины;
- научно-техническую карьеру делают больше мужчин, чем женщин;
- среди сотрудников директивных органов или консультативных советов очень мало женщин, занимающихся вопросами разработки научно-технической политики.

17. Некоторые из этих выводов изображены графически на прилагаемых к настоящему документу рисунках. Особенno интересен рисунок 1, на котором показано значительное выравнивание соотношения студентов и студенток, изучающих научно-технические дисциплины в высших учебных заведениях во многих регионах мира. Исключением продолжает оставаться Африка, где соотношение числа женщин и числа мужчин за последние 20 лет сохранилось приблизительно на уровне 10%, и Восточная Европа, где это соотношение уменьшилось за последние 10 лет. Рисунки 2 и 3 иллюстрируют широкие колебания с точки зрения соотношения числа женщин и мужчин, делающих научно-техническую карьеру, по различным странам.

18. Существует ряд веских оснований для разработки политики и создания институциональных условий, которые стимулировали бы равенство мужчин и женщин в области образования, продвижения по службе и принятия решений в сфере науки и техники. Помимо такого морального фактора, как справедливость, страны также должны стремиться к достижению успеха на мировом рынке. Правительства как развитых, так и развивающихся стран признают необходимость максимально использовать творческий потенциал и навыки всех имеющихся людских ресурсов. Нет смысла отказываться от практического применения половины национальных способностей.

19. Рабочая группа по положению женщин изучила причины явно недостаточного доступа девочек к техническому образованию и женщин к научной карьере. Хотя существуют значительные различия между странами и культурами и несмотря на улучшения, происшедшие в ряде стран за последние 20 лет, тем не менее, как представляется, есть ряд общих причин, обуславливающих сохраняющееся недостаточное представительство женщин в области науки.

20. Рабочая группа по положению женщин определила ряд факторов, ограничивающих доступ девочек к школьному образованию и к сфере науки и техники, в том числе:

- социальные условия и бытующие во всем мире стереотипы относительно предназначения мальчиков и девочек;
- отсутствие у национальных правительств ресурсов для поддержки образования всех лиц и отдаваемое в некоторых национальных культурах предпочтение образованию мальчиков перед образованием девочек;
- родительские приоритеты, благоприятствующие получению образования мальчиками, а не девочками в силу культурных традиций и экономических ограничений, обуславливающих такое положение, когда девочки уже с раннего возраста начинают выполнять функции по обслуживаю семьи и домашнего хозяйства;
- неправильное представление, сложившееся у родителей, некоторых преподавателей и кураторов относительно того, что наука и математика являются "сложными предметами", в которых мальчики разбираются лучше, чем девочки;
- учебные программы и учебники, которые не увязывают науку с каждодневной жизнью как мальчиков, так и девочек, текст которых составлен без адекватного учета положения женщин и без признания роли женщин в науке или без уделяния должного внимания большому значению моделирования роли женщин для воспитания девочек;
- тот факт, что в некоторых странах школы для девочек не так хорошо оборудованы и оснащены, как школы для мальчиков.

21. Среди многочисленных факторов, обуславливающих ограниченный доступ женщин к научной карьере, можно упомянуть следующие:

- осложнения, вызванные сочетанием семейных обязанностей с профессиональной карьерой, когда отсутствует справедливое распределение обязанностей по ведению домашнего хозяйства;
- быстрые темпы развития науки затрудняют возвращение к научной карьере, если она была прервана по семейным или другим причинам;

- трудности, связанные со стремлением женщин пробиться в формальные и неформальные научные круги, которые определяют деятельность научного сообщества и в значительной своей части состоят из мужчин;
- нежелание некоторых работодателей делать инвестиции в профессиональную подготовку женщин в связи с тем, что, по их мнению, существует большая вероятность их ухода из организации по семейным обстоятельствам.

В. Влияние технического прогресса на положение женщин

Влияние в сельской местности

22. Выводы относительно влияния технического прогресса в сельской местности были сделаны на основе анализа представленных документов. В то время когда некоторые члены Рабочей группы по положению женщин считали их окончательными, другие рассматривали их в качестве предварительных и требующих дальнейшей проверки.

- a) Потенциал науки и техники в области изменения жизни сельских женщин и удовлетворения их основных потребностей не был полностью реализован.
- b) В большинстве научно-технических программ, ориентированных на удовлетворение основных потребностей населения в сельских районах развивающихся стран, не учтен специфический характер развития с точки зрения положения мужчин и женщин.
- c) Большинство технических новшеств, как представляется, касается задач, выполняемых мужчинами, их интересов и потребностей в процессе развития.
- d) В то время когда технические усовершенствования, безусловно, приносят выгоду всему обществу в целом, другие виды научно-технической деятельности могут причинять вред некоторым группам населения и некоторым аспектам окружающей среды. Отдельные лица могут терять доход, работу или свой социальный статус. Возможны нежелательные экологические последствия, такие, как распространение, загрязнение или заражение токсичными веществами. В изученных Рабочей группой по положению женщин секторах влияние негативных последствий технического прогресса на женщин было специфичным и более сильным, чем на мужчин.
- e) Женщины являются носительницами значительного объема местных традиционных знаний в области сельского хозяйства, рационального использования природных ресурсов и здравоохранения. Эти знания зачастую отличаются от знаний, которыми в тех же областях располагают мужчины.

Вставка 2

Выход из изоляции

- Создание сетей поддержки участия женщин в научной деятельности -

Одним из наиболее часто упоминаемых факторов, обуславливающих неблагоприятные условия, в которых оказываются в научной среде женщины-ученые, является их изоляция в этой области, где доминирующее положение занимают мужчины. Усилия по преодолению этой изоляции и обеспечению равной поддержки привели к созданию в последнее десятилетие творческими неправительственными организациями ряда региональных и глобальных сетей. Среди них: студенческая электронная сеть, объединяющая женщин, изучающих компьютерные науки; Организация женщин-ученых из стран третьего мира (ОЖУСТМ), Форум африканских женщин, работающих в сфере народного образования, Сеть по вопросам положения женщин в сфере науки и техники Международной федерации институтов по перспективным исследованиям, Канада (ИФИАС), Всемирная ассоциация женщин-ветеринаров (ВАЖВ), Ассоциация женщин-изобретателей, Положение женщин и мужчин в сфере науки и техники (ПЖМНТ), Положение женщин в сфере науки и техники (ПЖСНТ), Женщины в сфере развития науки и техники при посредстве АППРОТЕХ - Азия, Участие женщин в сети научных исследований (ЖСНИ) и Панафриканская сеть женщин-инженеров, специалистов и ученых (ПАСЖИСУ).

Например, ПАСЖИСУ была создана на Международном конгрессе женщин-инженеров и ученых в 1987 году угандинским членом Консультативного совета Рабочей группы по положению женщин Комиссии по науке и технике в целях развития. Она объединяет африканские ассоциации женщин-инженеров, ученых и специалистов. ПАСЖИСУ способствует получению девочками и женщинами научно-технического образования и профессиональной подготовки с целью повышения уровня научно-технической грамотности африканских девочек и женщин. Для национальных ассоциаций разрабатываются справочные материалы о том, как сделать карьеру в этой области, с целью их использования в ходе национальных кампаний, проводимых конкретными странами. Также поддерживаются программы оказания содействия возобновлению карьеры. На недавно организованном ПАСЖИСУ региональном семинаре, проведение которого финансировалось ЮНЕСКО, были сделаны рекомендации правительству, Организации африканского единства (ОАЕ), неправительственным организациям и научно-техническим центрам.

Вставка 3

В море, на судах и на совещаниях – женщины в рыболовецкой промышленности Мексики –

Рыбный промысел в Мексике традиционно является мужским делом. Женщины по "технологическим причинам" были лишены доступа к выгодам, приносимым всеми видами деятельности в рамках полного цикла рыбного промысла. Например, что касается лова голубого тунца и креветок, цикл начинается с использования крупных судов и применения технологии лова сетью, ориентированных на мужчин и требующих большой физической силы.

Лишь недавно благодаря исследованиям, проведение которых стимулировалось женщиной – министром рыболовецкой промышленности, стало уделяться внимание разработке технологий рыбного промысла, с тем чтобы позволить женщинам в полной мере участвовать во всех секторах рассматриваемой промышленности – управлении судами, организации лова, транспортировке, переработке и сбыте. Благодаря этим техническим изменениям сегодня женщины, впрочем как и мужчины, могут участвовать в полном цикле видов деятельности, приносящей доход. Благодаря появлению доступных технологий женщины смогли добиться реального экономического признания их работы. Кроме того, будучи знакомыми со всеми аспектами данного вида деятельности, женщины, обладающие практическим опытом, могут также рассчитывать на включение их в руководящие органы, определяющие политику в данной отрасли промышленности.

Существует потребность в разработке более эффективных путей признания ценности имеющихся у женщин специфических знаний и их учета в рамках современного научно-технического прогресса в целях устойчивого развития.

Влияние в городах

23. Единственным изученным аспектом устойчивого развития в городских районах является создание дохода и занятость. В рамках этих секторов основное внимание было уделено влиянию новых технологий, особенно информационной, на занятость. На основании такого исследования был сделан следующий основной вывод:

Вставка 4

**Различное влияние технического прогресса на птицеводство
и молочное хозяйство в Египте**

В Египте птицеводством и молочным хозяйством занимались исключительно сельские женщины. В этих секторах были внедрены новые технологии и методы ведения крупномасштабного фермерского хозяйства, что привело к вытеснению женщин-фермеров. В результате произошло обнищание женщин и их семей из сельских районов, а выгоды получили мужчины, не проживавшие в деревнях. Если бы были внедрены технологии мелкомасштабного фермерства и женщины были обучены их использованию, полученные выгоды пришлись бы на долю семей этих женщин и их деревень.

- Новые информационные технологии расширили возможности занятости для женщин, особенно в сфере услуг, например в банковском и финансовом деле. Вместе с тем новые технологии сделали многие существующие рабочие места в обрабатывающей промышленности ненужными или устаревшими. Эти изменения по-разному коснулись мужчин и женщин, однако в целом женский труд оказался в более ущемленном положении, чем мужской. Новые рабочие места требуют большей квалификации, чем старые, и женщины оказались в невыгодном положении в силу их ограниченного доступа к возможностям профессиональной подготовки по сравнению с мужчинами.

24. В большинстве исследований по вопросу о потребностях и стремлениях женщин создание дохода рассматривается в качестве основополагающей цели. Это ведет к повышению интереса к роли женщин в качестве предпринимателей мелкого и среднего масштаба в официальном секторе и микромасштаба в неофициальном секторе. Прикладываются усилия по поощрению и упрощению участия женщин в работе таких предприятий. Большинство факторов, упрощающих такое участие, не имеют отношения ни к науке, ни к технике, а в большей степени касаются доступа к кредитам и другим необходимым ресурсам. Вместе с тем подготовка технического и управлеченческого персонала и доступ как к местным, так и к новым технологиям, включая профессиональную подготовку по вопросам управления информацией и технологией, а также организацией сбыта, являются важными факторами, определяющими успех этих предприятий.

Вставка 5

Женщины и здравоохранение: отдельные последствия проводимых исследований

Роль женщин отличается от роли мужчин в качестве участников процесса здравоохранения. Вопросы и проблемы здоровья женщины на протяжении всей ее жизни значительно отличаются от вопросов и проблем здоровья мужчины. Женщины несут основную ответственность за деторождение и сохранение семьи; именно на них ложится вся тяжесть воспитания детей и ухода за стариками в семье и обществе, и поэтому они выступают в качестве основного инструмента здравоохранения трех поколений.

Медицинские исследования женщин в развивающихся странах сосредоточены главным образом на вопросах репродуктивной биологии. С учетом важного значения этого вопроса необходимо проводить больше исследований по его биомедицинским, клиническим, эпидемиологическим и социальным аспектам с целью улучшения здравоохранения в области деторождения. Вместе с тем это не единственные проблемы здравоохранения, с которыми сталкиваются женщины из развивающихся стран. Дополнительные исследования должны быть проведены по другим вопросам, которые актуальны для женщин на протяжении всей их жизни. Женщины, как представляется, особенно подвержены некоторым заболеваниям из-за их более частых контактов с загрязнителями в природной среде и их повышенной физиологической восприимчивости и чувствительности по отношению к загрязнителям.

25. Результаты анализа свидетельствуют о том, что технический прогресс оказывает неодинаковое влияние на жизнь мужчин и женщин. В одних случаях выгоды получают мужчины, в других - женщины. Поэтому при разработке новой технологии следует всегда проводить "анализ влияния на мужчин и женщин" с целью определения различного характера влияния. Это позволило бы принимать соответствующие меры для уменьшения любого негативного влияния на ущемляемые в этом случае стороны.

Вставка 6

**Интеграция "современных" и "местных" систем знаний
в интересах более устойчивого общинного развития**

Общинные знания и технологии могут не иметь тщательно сформулированной теоретической базы, но по-прежнему являются ценным и практическим проявлением стратегии существования, особенно что касается сельского хозяйства, питания, здравоохранения, санитарии и гигиены и жилищного строительства. Системы общинных знаний обычно децентрализованы и зависят скорее от людских ресурсов и их изобретательности, чем от внешнего финансирования. Распространение таких знаний почти всегда носит неофициальный характер и передается из уст в уста. Изменения в рамках таких систем по своему характеру всегда обеспечивают прирост. Женщины являются главными изобретателями такой технологии и пользователями местных знаний.

В противоположность этому организованная наука переняла методы и интеллектуальный потенциал, исходящие из Европы XVII века, и развивается синергично с процессом индустриализации. "Система организованной науки" является в высшей степени централизованной и иерархичной и характеризуется господствующим положением мужчин, потративших несколько лет на получение специального высшего образования. Эта система в значительной степени финансируется из государственных и частных источников. Прогресс олицетворяется радикальными научными открытиями; права на интеллектуальную собственность признаются и хорошо защищаются 4/.

Положительным примером инициатив по интеграции систем современных и традиционных знаний является проект "улучшения сорта фасоли в Руанде". В рамках этого проекта, начатого КГМСИ, ученые из Международного центра тропического сельского хозяйства (МЦТСХ) и Института сельскохозяйственных наук Руанды (ИСХНР) сотрудничали с местными женщинами-экспертами в области опробования улучшенных сортов фасоли. Это исследование разрушило сложившийся стереотип отношений между сельскохозяйственными исследовательскими центрами и фермерами и стало моделью для других аналогичных проектов национальных программ и международных исследовательских центров по вопросам сельского хозяйства 5/.

26. Если целью научно-технической политики является максимальное извлечение выгод из научно-технического прогресса всеми членами общества, то в этом случае частью процесса осуществления такой политики должен быть учет этических соображений. Это особенно верно в отношении вопросов, связанных с положением женщин, которые являются общими для сельской и городской жизни и для развивающихся и развитых стран.

Вставка 7

**Работа на дому с использованием средств связи:
преимущество или недостаток?**

Одним из ожидаемых преимуществ информационной технологии является предоставляемая ею возможность работать на дому. Средства телесвязи обеспечивают потенциальную возможность гибкого расписания работы и соединения функций ухода за детьми и создания дохода. Вместе с тем было установлено, что в данном случае недостатков может оказаться больше, чем преимуществ. Исчезают социальные и профессиональные преимущества работы с другими людьми, и в условиях отсутствия специального рабочего места семейные обязанности могут выходить на первый план, а предполагаемые преимущества оказываться эфемерными. К другим проблемам работы на дому относится изоляция работников, которые стремятся работать неполный рабочий день, на нерегулярной контрактной основе с небольшими дополнительными выплатами без гарантий стабильности и без пенсионного плана. Использование "телекоттеджей" (или технически оборудованных рабочих мест), где люди могут работать вблизи от дома, находясь, вместе с тем, в контакте с другими работниками и имея специальное рабочее место и оборудование, имело бы меньше недостатков.

К конкретным примерам в секторе здравоохранения относится применение таких технологий, как амниоцентез и использование ультразвука для определения пола зародыша с целью выборочного аборта ребенка-девочки. Еще одним примером является испытание лекарственных препаратов на женщинах из стран третьего мира без их ведома. Эти примеры подчеркивают необходимость разработки как научным сообществом, так и правительствами правил поведения в области проведения исследований и применения их практических результатов с уделением особого внимания положению женщин.

II. ПРЕОБРАЗОВАНИЯ

27. Авторам справочных документов, представленных для целей подготовки настоящего доклада, было предложено сделать рекомендации относительно возможных изменений в данном секторе. В результате многие идеи и рекомендации, содержащиеся в каждом из этих документов, будут изложены почти дословно в публикации "*Равенство, знания и создание возможностей*" (*Equity, Knowledge and Empowerment*) ^{1/}. Внимание правительств, неправительственных организаций и научных кругов обращается на это издание и большой объем содержащихся в нем информации и идей. Опираясь на такое богатство ресурсов, Рабочая группа по положению женщин предприняла попытку определить семь ключевых тем, имеющих особое значение для всех стран, по которым необходимо или целесообразно принять меры.

Вставка 8

Информационные технологии

Мощные инструменты преобразований в неофициальном секторе

Были найдены электронные системы управления и бухгалтерского учета для мелких предприятий с целью повышения эффективности труда женщин, работающих в качестве уличных продавцов, подборщиков одежды и портных в неофициальном секторе. Ассоциация женщин, занятых собственным делом (АЖЗД), в Индии является примером неправительственной организации, активно сотрудничающей с женщинами в интересах обеспечения доступа к современным технологиям повышения эффективности труда тем группам, которые обычно не имеют возможности пользоваться выгодами, связанными с использованием современной науки и техники.

28. В нижеследующем тексте сначала определяется тема, потом указываются варианты стратегий и программной деятельности для их рассмотрения правительствами и научно-техническими органами и учреждениями.

29. Составить оценку затрат на осуществление таких мер невозможно. В одних случаях это будет легким и недорогим; в других может потребоваться много времени и ресурсов. Каждая страна должна определить свои собственные приоритеты и принимать соответствующие меры в рамках имеющихся в ее распоряжении средств.

Вставка 9

Национальные кампании способствуют устранению барьеров на пути получения женщинами научно-технического образования

- Китай и Ботсвана -

В 1989 году Всекитайская федерация женщин в сотрудничестве с 12 организациями, представлявшими центральное правительство, начала кампанию по повышению уровня грамотности и технической подготовки сельских женщин. Наряду с программами обучения чтению и письму органы по сельскому хозяйству, лесному хозяйству и торговле оказывали содействие организации сельских предприятий, приносящих доход, и производственных центров. За пять лет приблизительно 27 млн. сельских женщин прошли техническую подготовку, а 10 млн. - повысили свой уровень грамотности. Об успехе данной программы свидетельствовал тот факт, что многие мужья стали интересоваться, могут ли они пройти такую же подготовку. Техническая подготовка женщин позволила им получить новую квалификацию - по образному выражению некоторых из них: "Наука и техника дали нам золотые крылья".

Другие национальные правительства начали осуществление творческих научно-технических программ, направленных на устранение препятствий на пути доступа девочек и женщин к сфере науки и техники. Ярким примером является проект "Девочки и женщины в науке: передвижное представление "Наука и техника", финансировавшийся совместно правительством Ботсваны и секретариатом Содружества в качестве инициативы, выдвинутой на Конференции министров образования стран Содружества в 1989 году. Это передвижное представление, переезжающее из города в город, ориентировано главным образом на учащихся средних школ, их родителей, учителей, работодателей и представителей общественности. Оно финансируется за счет местных взносов из различных источников, включая больницы, авиалинии, университеты, частные компании и мастерские по ремонту автомобилей, а также местные посольства и ЮНЕСКО. Это передвижное представление имеет свой собственный лозунг и знак для его рекламы по радио и в печати и опирается на энтузиазм местных добровольцев в каждом городе. Передвижное представление включает в себя ряд различных компонентов, в том числе просмотр учебных видеофильмов о роли женщин, консультации по вопросам продвижения по службе, учебные рабочие совещания, пробные конкурсы и выпуск информационного бюллетеня "Женщинам это под силу" 6/.

Вставка 11

Тема 2 Устранение препятствий, сдерживающих продвижение по службе женщин в сфере науки и техники

Во многих странах лишь небольшое число женщин делают карьеру в сфере науки и техники. Помимо соображений равенства, ни одна страна не может позволить себе терять половину своего творческого и инновационного потенциала в области людских ресурсов. Поэтому препятствия на пути более широкого участия женщин в развитии науки и техники должны быть тщательно изучены и устранены.

Преобразования:

• **Специальные меры для всех работодателей:**

В последних документах правительственные рабочие группы и докладах были рассмотрены возможные меры по устранению препятствий, сдерживающих продвижение женщин по службе в сфере науки и техники. К ним относятся меры общего характера, а также меры, способствующие удовлетворению профессиональных, личных и семейных потребностей всех сотрудников и обеспечивающие наличие таких условий, когда сотрудники в состоянии увязывать свои семейные обязанности с профессиональными, а также с интересами продвижения по службе, а именно:

- альтернативные варианты организации труда, как, например, гибкий график работы, возможность изменения географического положения места работы, и возможности деления рабочего места между несколькими работниками; и создание условий для ухода за ребенком на местах;
- улучшение положения в области отпусков по беременности и родам для женщин и по уходу за ребенком для мужчин; разработка таких критериев и процедур найма и продвижения по службе, которые позволяли бы выполнять семейные функции таким образом, чтобы отпуска по беременности и родам для женщин, по уходу за ребенком для мужчин и просто родительские отпуска не ущемляли интересы этих лиц, связанные с продвижением по службе;
- найм, поощрение и продвижение по службе женщин в сфере науки и техники с учетом исключительно их заслуг;
- принятие мер против дискриминации женщин и приставаний к ним на рабочих местах.

• **Политические инструменты правительства:**

Налоговые льготы для лиц, заботящихся о детях; законодательство, касающееся равного положения в области заработной платы; законодательство против дискриминации; директивы относительно сбора дезагрегированных статистических данных по положению женщин; создание центров консультационного обслуживания по вопросам положения женщин в области науки и техники; увеличение числа женщин, назначаемых в состав консультативных и директивных органов.

• **Инициативы в академической и школьной системах:**

Создание сетей женщин – специалистов в области науки и техники; развитие программ наставничества, моделирования роли женщин и консультативного обслуживания в области продвижения по службе; обеспечение гибких критериев собственности с целью согласования роли и ответственности мужчин и женщин в семье; и организация специальных учебных курсов и выделение стипендий для женщин, стремящихся продолжить свою карьеру в науке после определенного перерыва.

Вставка 12

Тема 3 Сделать науку более восприимчивой к нуждам общества: положение женщин

Большинство специалистов, работающих в сфере науки и техники, недостаточно представляют себе потребности своего общества и влияние их работы на эти потребности. Точно также члены общества недостаточно осведомлены о положительном потенциале науки и техники с точки зрения удовлетворения этих потребностей. В частности, специфический характер развития с точки зрения положения мужчин и женщин и различное влияние науки и техники на их жизнь не получили необходимого признания ни со стороны научно-технических специалистов, ни со стороны граждан.

Преобразования:

- Усовершенствование директивных механизмов в сфере науки с целью обеспечения более четкой формулировки специфических потребностей и целей общества с точки зрения положения мужчин и женщин посредством учета мнений конечных потребителей, причем как женщин, так и мужчин. Использование таких методов принятия решений, как оценка технологий и анализ условий принятия решений, которые проясняют влияние принимаемых решений на положение женщин.
 - Поощрение политических партий и правительств более четко определять в своих политических платформах пути использования "науки и техники" для удовлетворения на равноправной основе основных потребностей мужчин и женщин в обществе.
 - Поощрение средств массовой информации поддерживать популярные научные программы, в том числе путем подготовки докладов о потенциале науки с точки зрения достижения целей общества и основных потребностей его членов; развитие системы составления докладов о влиянии науки на жизнь людей, и в частности различном влиянии науки и техники на жизнь мужчин и женщин.
 - Поддержка неправительственных организаций, стремящихся улучшить положение женщин в сфере науки и техники в целях развития.
-

Вставка 13

Тема 4 Лучший учет фактора положения женщин в процессе принятия решений в области науки и техники

Нынешняя структура и процедуры принятия решений в области науки и техники в целях развития не всегда обеспечивают регулярный учет специфических потребностей и стремлений как женщин, так и мужчин. Потребностям и интересам женщин не всегда уделяется должное внимание.

Преобразования:

- Увеличение числа женщин в составе директивных и консультативных научно-технических органов. Определение контрольных показателей представительства в этих органах с установлением сроков и стратегий их достижения.
 - Развитие баз данных женщин-специалистов с целью создания банка фамилий квалифицированных специалистов из числа женщин, кандидатуры которых могут рассматриваться для назначения в политические и консультативные органы.
 - Улучшение понимания всеми лицами, ответственными за принятие решений, влияния их решений на положение женщин с использованием соответствующих учебных программ.
 - Привлечение конечных пользователей, в равной степени мужчин и женщин, к определению приоритетов исследований и разработке и осуществлению программ технического прогресса и развития. Это потребует уделения особого внимания участию женщин.
 - До начала их осуществления подвергать все программы развития с высоким научно-техническим содержанием анализу на предмет их влияния на положение женщин. Анализ влияния на положение женщин должен учитываться при разработке таких программ, а также при их последующем мониторинге и оценке. Методы оценки технологий и основополагающие принципы принятия решения также должны учитывать фактор положения женщин.
 - Правительствам следует создать координационный центр во вопросам положения женщин в сфере науки и техники, с тем чтобы обеспечить возможность консультационного обслуживания правительственный департаментов, упростить проведение учебных занятий и обеспечить мониторинг и отчетность по вопросам осуществления правительенных стратегий, касающихся положения женщин в сфере науки и техники.
-

Вставка 14

Тема 5 Связи с "системами местных знаний"

В рамках современных научно-технических программ не уделяется необходимого внимания потенциалу систем местных знаний, особенно знаний женщин, при разработке и осуществлении программ развития. Существует потребность в разработке новых методов взаимодействия между этими двумя системами для их взаимного обогащения. Местные знания зачастую не записываются, и существует опасность утерять их.

Преобразования:

- Обеспечить сохранение систем местных знаний с уделением внимания их специальному характеру с точки зрения положения мужчин и женщин.
 - Учреждения в целях развития должны в полной мере учитывать вклад систем местных знаний, особо признавая специфический характер этих систем с точки зрения положения мужчин и женщин.
 - Следует прилагать больше усилий по нахождению творческих путей развития взаимовыгодных обменов между современными и традиционными системами знаний и технологиями в интересах как женщин, так и мужчин из сельских районов.
 - Органам, занимающимся изучением и развитием прав интеллектуальной собственности, следует проанализировать имеющиеся в распоряжении общин системы защиты местных знаний с уделением особого внимания их специальному характеру с точки зрения положения мужчин и женщин. Если внешние учреждения используют эти знания в коммерческих целях, то должны быть найдены механизмы вознаграждения мужчин и/или женщин из тех общин, откуда берут начало эти знания.
-

Вставка 15

Тема 6 Решение этических вопросов в области науки и техники: фактор положения женщин

Этические аспекты проведения научных исследований и практического применения их результатов зачастую связаны с фактором положения женщин, который не признается и не учитывается должным образом.

Преобразования:

- Национальные и международные научные организации - как правительственные, так и неправительственные - должны с учетом своей компетенции разрабатывать международные конвенции, декларации или кодексы поведения с целью определения четких границ приемлемой практики как в исследовательской, так и в прикладной областях. Эти документы должны получать широкое распространение.
 - Национальным правительствам следует рассмотреть вопрос о том, не следует ли принять соответствующее законодательство для обеспечения выполнения положений этих кодексов поведения. Использование технических методов для определения пола зародыша с целью аборта ребенка-девочки является как раз тем случаем, когда правительства некоторых стран должны принять меры для законодательного ограничения неприемлемой практики. К другим отрицательным примерам относятся опробование медицинских препаратов на ущемленных группах населения, особенно женщинах; использование местных знаний в коммерческих целях внешними организациями без признания их источника и соответствующего вознаграждения.
 - При определении этических вопросов, по которым должны разрабатываться руководящие принципы и кодексы поведения, следует проводить широкие консультации с привлечением всех посредников и конечных пользователей.

Вставка 16

Тема 7 Улучшение сбора дезагрегированных данных о положении женщин, предназначенных для директивных органов

Отмечается нехватка национальных и международных данных относительно соотношения мужчин и женщин среди лиц, получающих образование и делающих карьеру в области науки и техники. По-прежнему нет систематического подхода или согласованного метода обеспечения сбора дезагрегированных данных о влиянии науки и техники на положение женщин. Не меньшую проблему для директивных органов создает и отсутствие данных о различном влиянии технического прогресса на жизнь мужчин и женщин.

Преобразования:

- Организации Объединенных Наций (возможно, ЮНЕСКО) следует созвать международную встречу статистиков с участием специалистов из национальных и международных органов по вопросам науки и техники и положения женщин с целью определения ключевых статистических данных, необходимых для целей разработки общей стратегии; назначения отвечающих за это центров; и разработки механизмов координации и сотрудничества. Должны быть определены методы и общие подходы для сравнительного анализа различных культур во временной перспективе, а также обеспечения лучшего использования ресурсов.
 - Национальным правительствам и органам системы Организации Объединенных Наций следует пересмотреть методы сбора статистических данных для обеспечения систематического и регулярного получения дезагрегированных статистических данных об участии женщин и специфическом влиянии на их положение; эти органы должны координировать усилия по обеспечению сбора дополнительных рядов данных на основе использования общих методов.
 - Следует обеспечить доступность собираемых национальными правительствами данных как для местных, так и международных органов в целях их максимального учета при разработке политики и программ и их агрегирования на региональном и международном уровнях.
 - Научным органам, университетам и учебным заведениям также следует собирать соответствующие дезагрегированные данные по положению женщин.
-

III. РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

30. Рабочей группе по положению женщин было предложено провести обзор результатов деятельности учреждений Организации Объединенных Наций, касающейся улучшения положения женщин в сфере науки и техники. Эта задача включала в себя и оценку межучрежденческой координации.

31. По просьбе Рабочей группы по положению женщин Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин провел обзор международных организаций (в Нью-Йорке, Вашингтоне, Женеве, Риме, Вене, Париже и Бангкоке) по итогам их посещения сотрудниками Фонда в феврале и марте 1994 года 8/. Была получена подробная информация об их политике, структуре, программе укомплектования кадрами и деятельности по оценке, а также о межучрежденческой координации и отношениям с неправительственными организациями.

32. В апреле 1994 года Рабочей группе по положению женщин был представлен письменный и устный доклад, содержащий резюме деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин. На основе обсуждения этого документа Рабочая группа по положению женщин сделала следующие выводы:

а) Большинство организаций заботятся о положении женщин, что часто проявляется в их резолюциях, и, возможно, имеют отделы, программы и/или координационные центры, занимающиеся вопросами положения женщин; многие организации также заботятся о развитии науки и техники. Вместе с тем лишь четыре учреждения располагали специальными координационными центрами по вопросам положения женщин в сфере науки и техники, и во всех случаях (за исключением Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИИУПЖ)) на уровне организации в целом вопросы положения женщин в сфере науки и техники не получили должного признания и развития.

б) Применительно к большинству программ и проектов существует также потребность оказать женщинам помочь в получении равного доступа к современным технологиям. Женщины менее активно вовлекаются в процесс разработки технологий, и недостаточное внимание уделяется содействию более широкому вовлечению женщин в процесс принятия решений в области науки и техники и систематическому учету перспектив положения женщин в рамках официальной научно-технической системы.

с) Внутриучрежденческие механизмы экспертизы, мониторинга и оценки проектов и программ, касающиеся положения женщин в области науки и техники, являются очень слабыми по целому ряду структурных, кадровых и финансовых причин. Как результат, перспективы положения женщин не получили должного отражения в научно-технической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций.

д) Несмотря на наличие ряда примеров межучрежденческого сотрудничества в данной области, оно имеет место скорее на случайной, чем на согласованной или стратегической основе; хотя все большее признание получает опыт неправительственных организаций, лишь немногие учреждения разработали механизмы оказания поддержки неправительственным организациям и эффективного сотрудничества с ними.

33. Члены Рабочей группы по положению женщин также выразили желание получить результаты обзора последующей деятельности, который был бы подготовлен независимым консультантом. Соответственно, и в рамках бюджетных ресурсов, в мае 1994 года были посещены отдельные учреждения 2/, а в июле 1994 года Рабочей группе по положению женщин был представлен проект доклада. Была подготовлена сравнительная таблица политики, проводимой различными учреждениями.

34. По итогам обсуждения доклада консультанта члены Рабочей группы по положению женщин сделали следующие выводы:

а) Большинство учреждений Организации Объединенных Наций рассматривают тематику положения женщин в сфере науки и техники в качестве не имеющей отношения к их основному мандату. Мероприятия по повышению степени информированности о взаимосвязях, существующих между положением женщин и наукой и техникой, должны включать в себя демонстрацию практических примеров неадекватного учета положения женщин в современных программах и препятствий, которые могут быть преодолены посредством включения "анализа положения женщин" в процесс разработки научно-технической политики и программ. Этим учреждениям и руководящим советам, представляющим государства-члены, с учетом признанного важного значения фактора положения женщин, следует требовать обеспечения мониторинга и регулярной отчетности относительно проводимых учреждением мероприятий по включению процедур анализа и оценки положения женщин в процесс разработки политики, программ и проектов, связанных с наукой и техникой.

б) Несмотря на некоторые примеры того, как назначение высококвалифицированных женщин-специалистов на ключевые технические посты может делать процесс разработки научно-технической политики и программ более сбалансированным с точки зрения положения женщин, и несмотря на улучшения, произошедшие в ряде учреждений в последние годы (например, Всемирной организации здравоохранения, Управлении Верховного комиссара по делам беженцев), по-прежнему лишь немногие женщины занимают высшие посты в руководящих и консультативных органах. Хотя положение женщин в этой области должно улучшаться в соответствии с резолюциями руководящих советов, следует требовать от организаций регулярной отчетности о прогрессе в области найма на работу и продвижения по службе специалистов из числа женщин.

с) В рамках учреждений не отмечается тесного сотрудничества между координационными центрами по вопросам положения женщин и координационными центрами по вопросам науки и техники в том, что касается разработки, мониторинга и оценки политики, программ и проектов. Кроме того, ощущается нехватка специальных руководящих принципов, направленных на то, чтобы оказать научно-техническому персоналу содействие в выполнении своих задач. Последние попытки Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и программы о положении женщин в сфере науки и техники Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры внедрить на уровне всего учреждения программы, направленные на повышение степени интеграции их подразделений, должны способствовать улучшению информированности.

d) Несмотря на наличие ряда примеров исследований по вопросу о "влиянии технических проектов" на положение женщин, как правило, существует проблема получения дезагрегированных данных, касающихся "оценки влияния" на положение женщин и необходимых для улучшения программирования. Проблема проведения таких оценок является общей, однако имеется немного руководящих принципов относительно того, как заниматься вопросами положения женщин в сфере науки и техники в рамках установившейся практики мониторинга и оценки.

e) Учреждения Организации Объединенных Наций, как правило, действуют разобщенно, что отчасти объясняется их различными мандатами и трудностями при поддержании связи (отсутствие средств для командировок, сети электронной почты и т.д.). И, хотя создание формальных механизмов координации совсем не обязательно будет содействовать лучшему обмену информацией, следует оказывать содействие разработке методов поощрения устойчивого обмена информацией между координационными центрами по вопросам положения женщин и координационными центрами по вопросам науки и техники на уровне всего учреждения.

f) Несмотря на отмечающуюся в системе Организации Объединенных Наций общую тенденцию сотрудничать с неправительственными организациями, лишь отдельные организации, такие, как Всемирная организация здравоохранения, Международная организация труда, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Детский фонд Организации Объединенных Наций установили официальные отношения с неправительственными организациями как на уровне мер общей политики, так и на уровне оперативных программ/проектов. Эта тенденция отражает повышение степени осознания в последние годы потенциала неправительственных организаций с точки зрения их вклада в политику развития, включая их способности осуществлять экономически эффективные программы и получать подробные знания от местных общин. Опыт Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Международного фонда для сельскохозяйственного развития, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Международной организации труда и других подтверждает эффективность сотрудничества всей системы Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями. Учреждения, которые еще в полной мере не признали вклад неправительственных организаций в их деятельность, следует поощрять к этому. В ходе обзора, проведенного в 1994 году Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, было выявлено приблизительно 650 неправительственных организаций, занимающихся вопросами положения женщин в сфере науки и техники. Консорциум этих неправительственных организаций – известный под названием "Once in Future Action Network" – активно планирует внести вклад в проведение четвертой Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по положению женщин в 1995 году в Пекине и в будущую деятельность, с тем чтобы обеспечить уделять достаточного внимания вопросам положения женщин в области науки и техники.

РЕКОМЕНДАЦИИ

35. В свете этих выводов Рабочая группа по положению женщин приняла следующие рекомендации.

Рекомендация 1:

Следует предложить Организации Объединенных Наций провести обзор ее современной организационной политики, с тем чтобы обеспечить учет в этой политике фактора положения женщин в сфере науки и техники. Для успешного претворения в жизнь такой политики следует предложить представляющим различные организации и учреждения специалистам по вопросам положения женщин в сфере науки и техники подготовить целевые исследования и учебные материалы. Отделы по мониторингу, оценке и статистике каждой организации должны наладить процесс систематического сбора дезагрегированных данных по положению женщин. Кроме того, они должны обеспечить использование общих методов. Достигнутый прогресс должен оцениваться на непрерывной основе. Соответствующему специализированному учреждению следует предложить оказать помощь системе Организации Объединенных Наций в выполнении этой задачи, причем секретариат Организации Объединенных Наций должен осуществлять контроль за началом и ходом этой работы. К сентябрю 1996 года должна быть пересмотрена стратегия и приняты меры по ее претворению в жизнь.

Рекомендация 2:

Учреждениям Организации Объединенных Наций следует активно проводить в жизнь политику, предусматривающую наем женщин-специалистов посредством определения контрольных показателей и сроков их достижения в отношении найма на должности высокого уровня, имеющие стратегическое значение для науки и техники. Существует потребность в наличии программ, стимулирующих наем, сохранение рабочих мест и продолжение карьеры, а также в мерах по оказанию содействия назначению женщин-специалистов на должности высокого уровня в сфере науки и техники. Следует предложить организациям и учреждениям регулярно отчитываться перед своими руководящими органами о достигнутых результатах и решенных конкретных проблемах. В этом отношении им следует рассмотреть накопленный на начальном этапе положительный опыт, например Консультативной группы, в поддержку международных сельскохозяйственных исследований и Всемирной организации здравоохранения. Доклад о достигнутых результатах должен быть представлен в секретариат Организации Объединенных Наций к сентябрю 1996 года.

Рекомендация 3:

Учреждениям Организации Объединенных Наций следует использовать реальные и практические руководящие принципы для включения анализа и оценки положения женщин в общую концепцию научно-технической политики, программ и проектов. Хотя у каждого учреждения имеется свой особый мандат и программный подход, а руководящие принципы будут специфичными для каждого конкретного учреждения, весьма полезным мог бы быть комплекс общих руководящих принципов, приспособленный к конкретным обстоятельствам. В качестве основы могли бы выступить руководящие принципы, разработанные Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин. Специальные руководящие принципы должны быть разработаны и получить свое практическое применение к сентябрю 1996 года, причем соответствующий персонал должен пройти инструктаж о применении мер политики. Доклады о результатах работы в этой области должны ежегодно представляться в Секретариат Организации Объединенных Наций.

Рекомендация 4:

Организация Объединенных Наций должна установить процедуры для изучения, документального подтверждения, контроля и оценки в области влияния научно-технических программ на положение женщин, включая представление регулярных докладов о полученных результатах и уроках соответствующим руководящим советам. Опыт, накопленный в этой области такими организациями и учреждениями, как Международная организация труда, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, может использоваться для разработки общих руководящих принципов для их принятия другими учреждениями. Имеющиеся в организациях и учреждениях специалисты по вопросам положения женщин в сфере науки и техники должны работать в контакте с отделами по мониторингу и оценке с целью поддержания этого процесса. К сентябрю 1996 года должны быть разработаны и получить практическое применение специальные руководящие принципы, причем должно быть подтверждено их включение в хотя бы один проектный документ. Доклады о результатах работы должны регулярно представляться в Секретариат Организации Объединенных Наций.

Рекомендация 5:

Организации Объединенных Наций следует прилагать все усилия для укрепления и поддержания неформальных методов сетевой межучрежденческой связи по вопросам положения женщин в сфере науки и техники. Комиссии по науке и технике в целях развития следует взаимодействовать с этой сетью для улучшения перспектив женщин и обеспечения взаимной поддержки в достижении поставленных целей. Организации Объединенных Наций следует изучить альтернативные методы улучшения внутри- и межучрежденческой связи в данной области посредством, например, создания электронной сети по вопросам положения женщин в сфере науки и техники. Она может быть связана с существующими сетями неправительственных организаций. Следует обратиться с просьбой к Фонду Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию оказать вместе с Секретариатом Организации Объединенных Наций содействие этому процессу.

Рекомендация 6:

Системе Организации Объединенных Наций, и особенно учреждениям, рассматривавшимся Рабочей группой Комиссии по науке и технике в целях развития в качестве занимающихся вопросами, возникающими на стыке таких областей, как положение женщин и наука и техника, следует включать анализ "положения женщин в сфере науки и техники" во все регулярные программы и посредством перераспределения приоритетов в рамках программы финансирования каждого учреждения обеспечивать регулярное выделение все больших бюджетных средств на цели деятельности отделов, занимающихся вопросами положения женщин. Действующие в технической области учреждения должны заботиться об их адекватном укомплектовании экспертами по вопросам положения женщин и требовать обучения всех сотрудников вопросам анализа положения женщин с целью обеспечения полномасштабного включения этой тематики в программы регулярной работы. Результаты деятельности должны быть рассмотрены Секретариатом Организации Объединенных Наций до сентября 1996 года.

Рекомендация 7:

Организации Объединенных Наций следует признать большое значение сотрудничества с неправительственными организациями и расширить рамки своего официального партнерства с этими организациями, а также их поддержку с точки зрения как осуществления оперативных проектов, так и обеспечения общего консультационного обслуживания и помощи в области разработки, осуществления и оценки программ технического сотрудничества, учитывающих фактор положения женщин. Следует поощрять партнерские связи с более чем 650 неправительственными организациями, занимающимися вопросами положения женщин в сфере науки и техники. Следует изучать модели, как, например, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а также определять подходы, более всего отвечающие потребностям каждого учреждения. Содействие этому процессу окажет постоянная поддержка со стороны Организации Объединенных Наций научно-технического консорциума неправительственных организаций "Once and Future Action Network". Следует оказывать помощь соответствующим координационным центрам персонала Организации Объединенных Наций по вопросам положения женщин в области науки и техники в их участии в текущей деятельности указанного консорциума неправительственных организаций. Учреждениям следует изучить возможности и начать осуществление планов поощрения сотрудничества и поддержки неправительственных организаций к сентябрю 1996 года. Доклады о результатах работы должны представляться в Секретариат Организации Объединенных Наций. К сентябрю 1996 года активными участниками указанного неправительственного консорциума должны стать до 10 крупнейших учреждений.

Рекомендация 8:

Рабочая группа по положению женщин предлагает создать консультативный совет по положению женщин при Комиссии по науке и технике в целях развития сроком на четыре года для обеспечения того, чтобы вопросу о положении женщин уделялось адекватное внимание в ходе всех будущих дискуссий Комиссии по науке и технике в целях развития. Такой консультативный совет должен состоять из семи международных экспертов по положению женщин, назначаемых Генеральным секретарем. В круг их первоначальных обязанностей будет входить задача контроля за осуществлением упомянутых рекомендаций.

Секретариату Организации Объединенных Наций следует поддерживать деятельность данного консультативного совета.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ: ДЕКЛАРАЦИЯ О НАМЕРЕНИЯХ

36. Настоящий доклад и справочные документы, лежащие в его основе, содержат богатый набор идей и инструментов политики. Они могут стать основой для проведения реформ как современной научно-технической системы, так и путей использования конечных результатов функционирования этой системы в интересах оказания содействия устойчивому развитию людских ресурсов на благо как мужчин, так и женщин. Специальные меры, принимаемые каждым правительством, безусловно, будут зависеть от национального контекста. Поэтому предлагаемые изменения представляют собой перечень возможных мер, которые пожелает принять каждая страна с учетом ее собственной специфики.

37. Вместе с тем две рекомендации применимы ко всем странам, а третья касается правительств-доноров. Первая рекомендация заключается в том, что всем правительствам следует договориться принять декларацию о намерениях относительно улучшения положения женщин в сфере науки и техники в целях устойчивого развития людских ресурсов. Такая декларация будет включать в себя важные цели, к которым должна стремиться каждая страна.

38. С учетом того, что Рабочая группа по положению женщин не ставит перед собой цель предлагать конкретные пути выполнения каждой страной своей декларации о намерениях, вторая рекомендация, следовательно, заключается в том, что каждой стране следует создать специальный комитет по вынесению рекомендаций своему правительству относительно того, каким образом могут быть достигнуты указанные в декларации цели в специфическом национальном контексте. Мы признаем, что для выполнения рекомендаций своего собственного специального комитета каждому правительству потребуется принять соответствующее законодательство и создать адекватную нормативную базу.

39. Третья рекомендация касается стран и учреждений-доноров. Учреждения-доноры могут оказывать содействие специальным национальным комитетам по вопросу о положении женщин в сфере науки и техники с целью получения доступа к соответствующей информации, и им следует организовать финансовую поддержку проектов, которые окажут содействие странам-получателям в осуществлении рекомендаций своих специальных комитетов.

Вставка 17

"Декларация о намерениях" относительно улучшения положения женщин в сфере науки и техники в целях устойчивого развития людских ресурсов

Все правительства согласны активно стремиться к достижению следующих целей:

- 1) Обеспечить базовое образование для всех лиц с уделением особого внимания получению научно-технических знаний, которые позволили бы всем мужчинам и женщинам эффективно использовать науку и технику для удовлетворения своих основных потребностей.
 - 2) Обеспечить мужчинам и женщинам равные возможности для получения высшего образования в области науки и техники и для продвижения по службе в качестве технологов, ученых и инженеров.
 - 3) Обеспечить равенство мужчин и женщин в научно-технических учреждениях, включая органы по разработке политики и принятию решений.
 - 4) Обеспечить учет на равной основе нужд и стремлений женщин и мужчин при определении приоритетов исследований и при проектировании, передаче и применении новых технологий.
 - 5) Обеспечить всем женщинам и мужчинам равный доступ к информации и знаниям, особенно научно-техническим, в которых они нуждаются для повышения уровня и качества жизни.
 - 6) Обеспечить признание систем местных знаний там, где они существуют, и их специфический характер с точки зрения положения женщин в качестве источника, дополняющего современные научно-технические знания и также имеющего важное значение для устойчивого развития людских ресурсов.
-

Вставка 18

МЕХАНИЗМЫ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ О НАМЕРЕНИЯХ

Правительства примут стратегии достижения этих целей с учетом своего национального контекста. Поэтому рекомендуется, чтобы:

- 1) Каждая страна учредила специальный комитет для анализа национальных условий, касающихся положения женщин в области науки и техники, и для разработки планов действий и сроков достижения целей, указанных в декларации о намерениях.
 - 2) Эти специальные комитеты должны состоять из равного количества женщин и мужчин с привлечением конечных потребителей и посредников.
 - 3) Должны быть опубликованы национальные доклады о результатах деятельности по достижению целей, указанных в декларации о намерениях.
-
-

Вставка 19

РЕКОМЕНДАЦИЯ ДОНОРАМ

Учреждения-доноры должны сориентировать свою финансовую поддержку на проекты, которые позволяют странам-получателям осуществить рекомендации своих собственных специальных комитетов по вопросу о положении женщин в сфере науки и техники.

Сноски

- 1/ United Nations Development Programme, *Administrator Speech UNDP, New York, 1994.*
- 2/ United Nations Development Programme, *Human development report, UNDP, New York, 1993.*
- 3/ APPROTECH-Asia. 1992. *Mainstreaming women in science and technology, WISE-Thailand, Bangkok, Thailand.*
- 3а/ Baringa, Marcia. 1994. *Overview: surprises across the cultural divide. Science, 263.* Ellis, Patricia. 1990. *Measures increasing the participation of girls and women in technical and vocation education and training: a Caribbean study.* Commonwealth Secretariat, London, UK. Logue, H.A.; Talapessy, L.M., ed. 1993. *Women in science: international workshop proceedings.* European Commission, Brussels, Belgium. National Advisory Board on Science and Technology. 1993. *Winning with women in trades, technology, science and engineering.* Government of Canada, Ottawa, Canada. Office of Science and Technology. 1993. *The rising tide: a report on women in science, engineering and technology.* Office of Science and Technology, London, United Kingdom. sub-Saharan Africa Programme. 1993. *Science in Africa: women leading from strength.* AAAS, Washington, DC, USA. UNESCO. 1994. *Statistical yearbook 1990-1991.* UNESCO, Paris, France. WISET (Women in Science, Engineering and Technology Advisory Group). 1994. *Draft report, WISET, Australia.*
- 4/ Office of International Affairs. 1994. *Barriers faced by developing country women entering professions in science and technology.* Board on Science and Technology for International Development, National Research Council, Washington, DC, USA.
- 5/ CGIAR (Consultative Group on International Agricultural Research). 1994. *Partners in selection: bean breeders and women bean experts in Rwanda.* CGIAR, Washington, DC, USA.
- 6/ Ministry of Education, Government of Botswana. January 1991. *Girls and Women in Science: Science and Technology Roadshow.*
- 7/ Equity, Knowledge and Empowerment: *The Gender Dimension of Science and Technology for Sustainable Human Development.* International Development Research Centre, Ottawa, 1995.
- 8/ В число учреждений входят: Международный торговый центр ЮНКТАД/ГАТТ, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Программа развития Организации Объединенных Наций, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области

народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международный учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин, Научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам социального развития, Университет Организации Объединенных Наций, Мировая продовольственная программа, Консультативная группа в поддержку международных сельскохозяйственных исследований (Всемирный банк), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирный банк, Всемирная организация здравоохранения, Всемирная организация интеллектуальной собственности, Межамериканский банк развития, Международная организация по кофе.

9/ К ним относились: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам социального развития, Международное агентство по атомной энергии, Международная организация труда, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию.

10/ Международный научно-исследовательский центр по проблемам развития, Всемирная ассоциация женщин ветеринаров. 1994. *Gender in Science and Technology for Sustainable and Equitable Development*.

Приложение

Процесс работы

Пример нового стиля работы Комиссии по науке и технике в целях развития

За два года своей работы Рабочая группа по положению женщин (РГПЖ) наладила в высшей степени представительный и всеохватывающий процесс работы. Рабочая группа состояла из восьми представителей следующих стран: Бурунди, Китая, Коста-Рики, Нидерландов, Объединенной Республики Танзании, Румынии, Саудовской Аравии и Соединенного Королевства. Поскольку все восемь членов были мужчинами, Рабочая группа в первую очередь учредила консультативный совет в составе женщин – международных экспертов по вопросам положения женщин в области науки и техники, представлявших следующие страны: Бразилию, Египет, Китай, Коста-Рику, Нидерланды, Перу, Румынию, Соединенные Штаты Америки и Уганду, для равноправного участия в составлении окончательного доклада на основе консенсуса. Ответственным за планирование и координацию процесса работы был назначен директор исследований. Активная кампания по привлечению средств позволила получить их от ряда доноров и отдельных лиц на цели деятельности Комиссии по науке и технике в целях развития по улучшению положения женщин.

С самого начала поощрялось тесное сотрудничество с Комиссией по положению женщин с целью присоединения к процессу разработки соответствующей концепции политики для четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине. Первое совещание Рабочей группы по положению женщин было проведено вместе с Совещанием группы экспертов по положению женщин в сфере науки и техники, организованном Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин для Генерального секретаря Пекинской конференции, участие в котором приняли более 60 международных экспертов по вопросу о положении женщин в сфере науки и техники. Было отобрано девять тем для анализа и получены подготовленные экспертами документы в качестве основы для последующих дискуссий. Полный текст полученных документов будет опубликован Международным научно-исследовательским центром по проблемам развития в виде книги "Равенство, знания и создание возможностей" (Equity, Knowledge and Empowerment). Предварительные доклады для их обсуждения были представлены Председателем на состоявшемся в марте 1994 года в Нью-Йорке межправительственном подготовительном совещании к Пекинской конференции и членами Рабочей группы по положению женщин на трех последующих региональных подготовительных совещаниях к Пекинской конференции.

Были приложены сосредоточенные усилия для получения богатых знаний и опыта широких и активных кругов женских неправительственных организаций, занимающихся вопросами положения женщин в сфере науки и техники. Всемирная ассоциация женщин-ветеринаров составила справочник "Улучшение положения женщин в сфере науки и техники

в целях устойчивого и справедливого развития а/", который был вынесен на рассмотрение Комиссии по положению женщин Генеральным секретарем Пекинской конференции. Группа референтов составила обзор предыдущих рекомендаций по каждому сектору.

Был осуществлен широкий обзор деятельности Организации Объединенных Наций и подготовлен доклад о результатах деятельности, касающейся улучшения положения женщин в сфере науки и техники. Для проведения сравнительного анализа деятельности различных учреждений была составлена матрица показателей результатов их работы, в том числе в сфере корпоративной политики, политики в области людских ресурсов, выделения программных средств и процедур анализа влияния. Был принят набор рекомендаций для их направления в Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций.

Проект доклада был разослан в более чем 350 научно-консультативных советов, академий, королевских обществ, исследовательских центров, организаций и учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций для получения их комментариев. Настоящий доклад представляет собой консенсус, достигнутый международной группой специалистов и Рабочей группой по положению женщин, но одновременно является и примером в высшей степени коллективного процесса работы.

а/ Международный исследовательский центр по проблемам развития, Всемирная ассоциация женщин-ветеринаров, 1994, Gender in Science and Technology for Sustainable and Equitable Development.

Список основных участников

A. Члены Рабочей группы по положению женщин

Уполномоченные

Бурунди	Станислав Руженца
Китай	Ван Шаоци
	Сюань Цзэниэй 2/
	Фань Лицзюнь 2/
Коста-Рика	Орландо М. Моралес
	Хуанита Карабуигас 2/
	Эухения Флорес Виндас 1/
Нидерланды	Джордж Ваарденбург
Румыния	Джордж Матаче
Саудовская Аравия	Мансур Алмалик
Объединенная Республика Танзания	Титус Мтелека
Соединенное Королевство (Председатель)	Джеффри Олдхэм

1/ Новый член.

2/ Заместитель.

Консультанты

Бразилия	Соня Корреа
Китай	Дун Гуйлань
Египет	Фархонда Хассан
Нидерланды	Хоске Бундерс-Аелен
Перу	Мария Фернандес
Румыния	Моника Аурите <u>1/</u> Марина Ранга
Уганда	Винни Бьянами
США	Шерли Малкольм

В. Консультанты/автор (страна происхождения)

Хелен Апплтон (Соединенное Королевство)

Мэрилин Кэрр (Соединенное Королевство)

Рувимбо Чимедза (Зимбабве)

Мария Фернандес (Перу)

Приянти Фернандо (Шри-Ланка)

Памела Фрасер-Абдер (Тринидад и Тобаго)

Кэтрин Хил (Канада)

Мерле Джакоб (Тринидад и Тобаго)

Армине Казанян (Египет)

Бонни Кеттель (Канада)

Элизабет Чечельски (Германия)

1/ Новый член.

Джилиан Марсель (Тринидад и Тобаго)

Яшри Мехта (Индия)

Свасти Миттер (Индия)

Шимваи Мунтемба (Кения)

Консуэло Кирос (Венесуэла)

Ева Раттебер (Канада)

Марта Стоун (Канада)

Джуди Уэйкхунгу (Кения)

Роджен Янг (Канада)

Сун-Юнг Юн (Корейская Народно-Демократическая Республика)

с. Секретариат Рабочей группы по положению женщин

Директор исследований Элизабет МакГрегор

Секретариат ЮНКТАД Желька Козул-Райт

Административный помощник Джоан Хамелин-О'Коннор

Исследователи-ассистенты Фабиола Басо

Перпетуа Катепа-Калала

Анжела Пасцери

Иоанна Сахас

Джия Сарасвати

Выражение признательности:

Комиссия выражает большую признательность за их финансовые взносы: Министерству иностранных дел Нидерландов; Международному научно-исследовательскому центру по проблемам развития (Канада); Агентству по вопросам международного развития (США); Шведскому агентству по сотрудничеству в области исследований (Швеция); Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин; Нью-Йоркской корпорации "Карнеги" (США); Всемирной ассоциации женщин-ветеринаров; и г-ну Уильяму Хьюлетту.

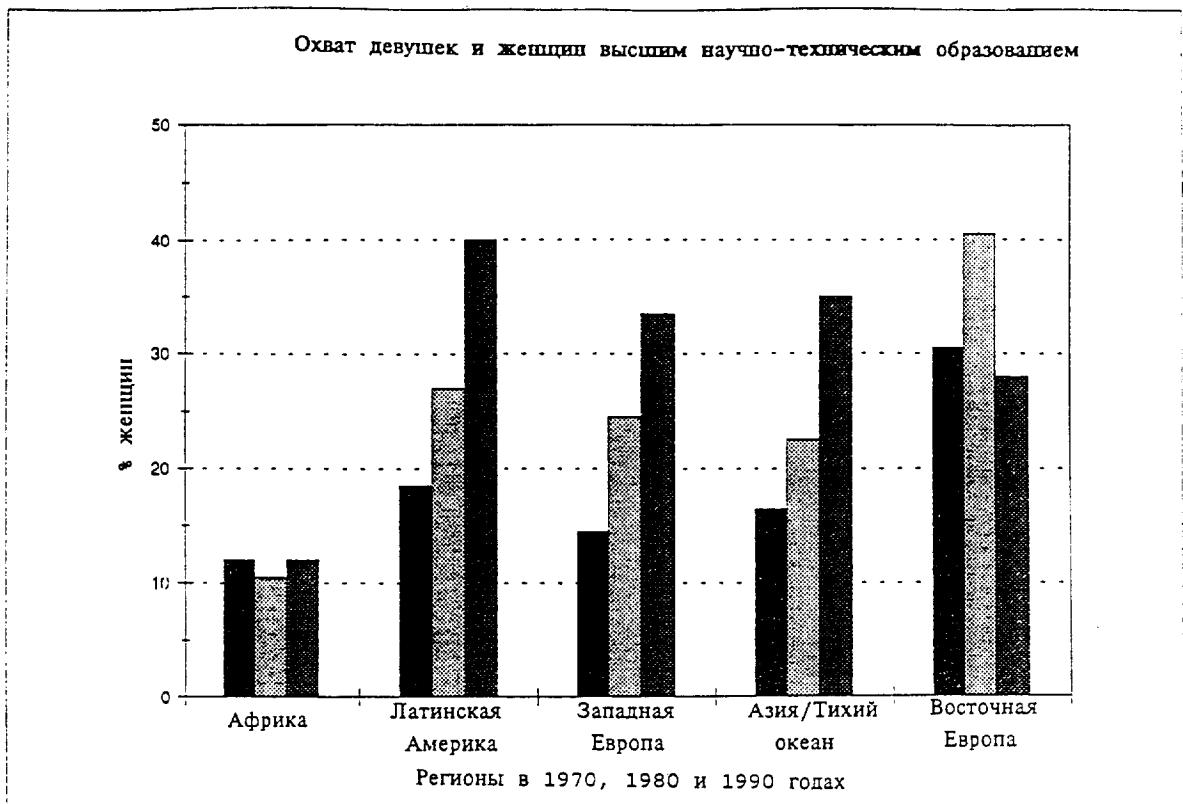
Кроме того, следующие организации своевременно сделали нефинансовые взносы, и их значительная помощь заслуживает самой высокой оценки: Программа улучшения положения женщин в области науки и развития (ПУПЖНР); БОСТИД (Национальная академия наук) и Организация женщин-ученых из стран третьего мира. Выражается благодарность правительствам Нидерландов и Коста-Рики, а также Межамериканскому институту по вопросам сотрудничества в области сельского хозяйства за организацию вышеуказанных совещаний.

Глоссарий акронимов

АППРОТЕХ	Соответствующая технология – Азия
КГМСИ	Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям
КПЖ	Комиссия по положению женщин
ЭКОСОС	Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций
ЭСКАТО	Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ПУМЖПР	Программа участия мужчин и женщин в процессе развития
ПЖМНТ	Положение женщин и мужчин в сфере науки и техники
ЖУР	Участие женщин в процессе устойчивого развития
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МАБР	Межамериканский банк развития
МНИЦПР	Международный научно-исследовательский центр по проблемам развития, Оттава, Канада
МФСР	Международный фонд сельскохозяйственного развития
ИФИАС	Международная федерация институтов по перспективным исследованиям
МИВССХ	Межамериканский институт по вопросам сотрудничества в области сельского хозяйства
МОТ	Международная организация труда
МУНИИУПЖ	Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин
ИТ	Информационная технология
МТИЦ	Международный торговый центр Организации Объединенных Наций (ЮНКТАД/ГАТТ)

ГОПРТ	Группа по оказанию поддержки развитию технологии
НПО	Неправительственная организация
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
ПАСЖИСУ	Панафриканская сеть женщин-инженеров, специалистов и ученых
АЖЗСД	Ассоциация женщин, занятых собственным делом
КГЖССУР	Консультативная группа женщин – старших советников по вопросам устойчивого развития
АЖСТСМИ	Ассоциация женщин – сотрудников танзанийских средств массовой информации
ОЖУСТМ	Организация женщин-ученых из стран третьего мира
КООНОСР	Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию
КООННТР	Комиссия Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ФНООН	Фонд по народонаселению Организации Объединенных Наций
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
ФООНРИЖ	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
НИИООНВСР	Научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам социального развития

УООН	Университет Организации Объединенных Наций
ДООН	Добровольцы Организации Объединенных Наций
ВПП	Всемирная продовольственная программа
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
РЖР	Роль женщин в развитии
ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
РЖНТ	Роль женщин в науке и технике
ЖСНИ	Участие женщин в сети научных исследований
ВАЖВ	Всемирная ассоциация женщин-ветеринаров

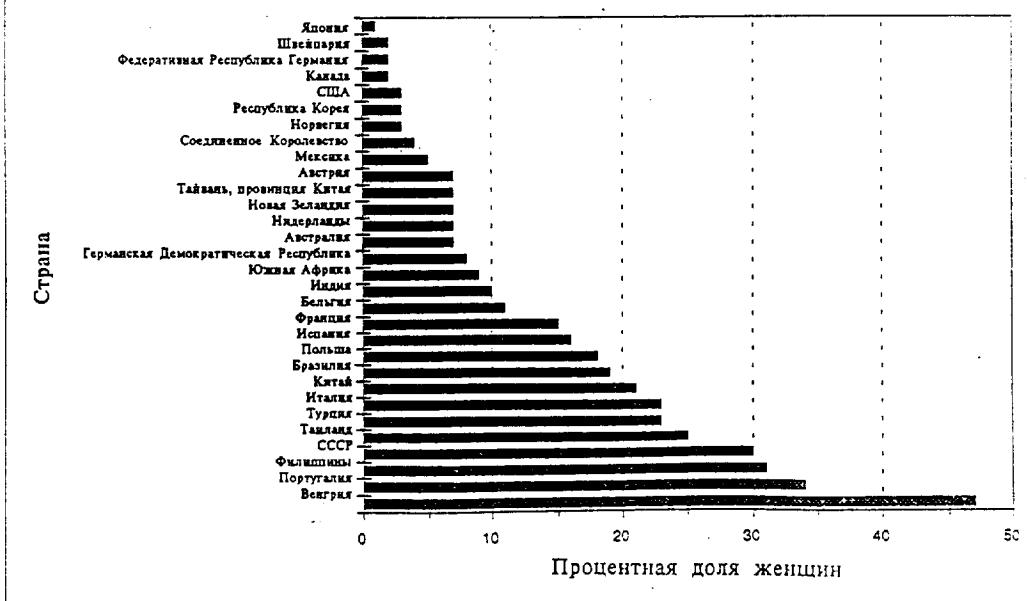


Источник: ЮНКТАД, 1994 год.

Рис. 2

Физические факультеты в университетах (1990 год)

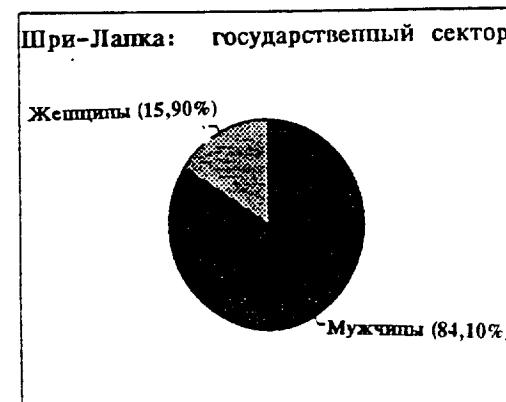
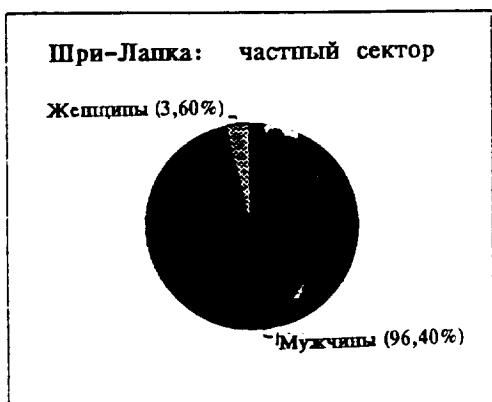
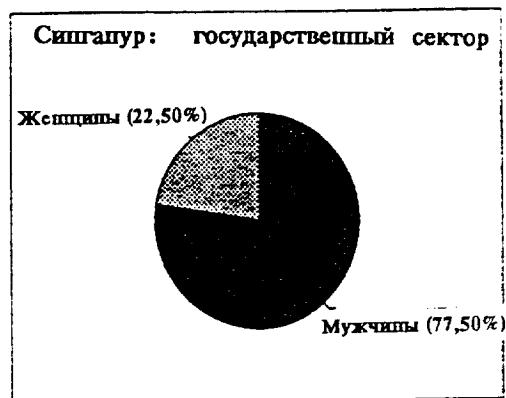
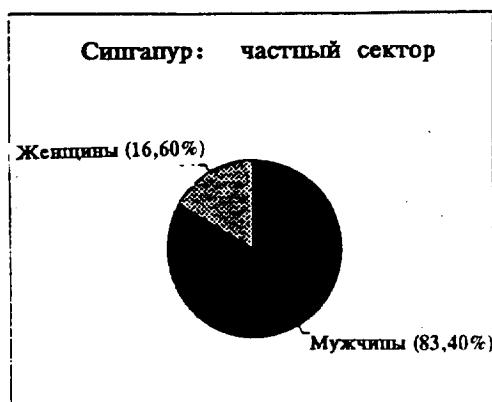
Источник: Science Vol. 263, 1994.



Источник: Jim Megaw (1990) in Barinaga, Science Vol. 263, 1994.

Рисунок 3

ЗАНЯТОСТЬ В СФЕРЕ НАУКИ И ТЕХНИКИ



— — — — —